

Notes for claiming Australian Pension

Social Security Agreement between Australia and the Netherlands

Informatie bij aanvraag Australisch pensioen

Sociale Zekerheidsovereenkomst tussen Australië en Nederland

**Als u deze instructies in het Nederlands wilt lezen,
ga dan naar pagina 11 van het *informatieblad*.**

1

When to use this form

Use this form to claim an Australian pension.

For more information

- Call Services Australia, International Services direct (free of charge) on **0800 0224 364**. You can call us between 8.00 am and 5.00 pm (Hobart Time), Monday to Friday. This service may not be available from all locations in Netherlands. If this service is not available call us on **+61 3 6222 3455**.

Note: Call charges apply – calls from mobile phones may be charged at a higher rate.

- You can write to us by:

mail at: **Service Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

fax to: **+61 3 6222 2799**

Please include your phone number (including country and area code), so we can quickly respond to your query.

- **Information online** – If you would like further information on Centrelink services and payments, you can go to our website at **servicesaustralia.gov.au**

**Please keep these *Notes for claiming Australian pension (PART 1)*,
pages 1 to 20, for your future reference.**

Forms in your claim pack

In your claim pack, you should have the following forms:

PART 1 *Notes for claiming Australian pension*

This part tells you important information about claiming, your rights and obligations. You should read this information and keep it for future reference.

PART 2 *Claim for Australian pension*

You and your partner (if you have one) must answer ALL questions in the claim form.

Mod (iA) *Income and assets*

You and your partner (if you have one) must answer ALL questions in the Income and assets form.

Important Note: You must return your claim form and **all** supporting documents and lodge them at the same time with your claim form. If you do not return all documents, your claim may not be accepted. The only exceptions will be if you are waiting for medical evidence or statements and other forms from a third party.

Other forms you may need to complete

If you are claiming Disability Support Pension, you will need to complete a **Work capacity – Customer Information** form (AUS142) and have your doctor complete a **Treating doctor's report** (AUS109).

If you do not have these forms, you can download them from servicesaustralia.gov.au/forms or contact Services Australia.

Your partner

Services Australia recognises both opposite-sex and same-sex relationships. This includes relationships registered under Australian state or territory laws or the laws of other countries or regions.

You must answer all questions and provide all requested information about your partner, whether same-sex or opposite-sex, even if your partner has never been to Australia or is not claiming or receiving an Australian pension.

Your partner (if you have one) can also use this claim form if they want to claim an Australian pension. Complete question 2 in PART 2 and ensure that all questions are answered by your partner as well as yourself.

To claim an Australian pension

Call us between 8.00 am to 5.00 pm (Hobart Time), Monday to Friday.

Tell us you wish to claim an Australian pension and our staff will provide you with advice on the best way for you to proceed with your claim for an Australian pension.

You can contact us by telephone, post or fax.

Filling in this form

Please use black or blue pen.

Mark boxes like this with a tick ✓ or ✗.

Where you see a box like this ► **Go to 5** skip to the question number shown. You do not need to answer the questions in between.

If you need more space for answers, use a separate sheet.

Returning your form(s)

Check that all required questions are answered and that **all** forms are signed and dated.

Important Note: You must return **all** forms and **all** supporting documents and lodge them together. If you do not return all documents, your claim may not be accepted. The only exceptions will be if you are waiting for medical evidence or statements and other forms from a third party.

If you are claiming an Australian Age Pension:

You can return forms and any supporting documents:

In person/by post – to the SVB office.

The SVB office will copy original documents for you and return them to you. The claim forms do not need to be copied. If you do copy the claim forms, please ensure you keep a copy, not the original. The SVB office will forward all forms and supporting documentation to Services Australia.

Online – submit your documents online (excluding identity documents). For more information about how to access an Online Account or how to lodge documents online, go to **servicessaustralia.gov.au/submitdocumentsonline**

By post – return your documents by sending them to:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

If you send original documents to us, we will make copies and return the original documents to you.

While you can lodge your form direct with us, lodging with the SVB office will normally make it easier and faster for you to receive a decision on your claim.

If you are claiming Australian Disability Support Pension:

You can return forms and any supporting documents:

In person/by post – to the UWV office.

The UWV office will copy original documents for you and return them to you. The claim forms do not need to be copied. If you do copy the claim forms, please ensure you keep a copy, not the original. The UWV office will forward all forms and supporting documentation to Services Australia.

Online – submit your documents online (excluding identity documents). For more information about how to access an Online Account or how to lodge documents online, go to **servicessaustralia.gov.au/submitdocumentsonline**

By post – return your documents by sending them to:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

If you send original documents to us, we will make copies and return the original documents to you.

While you can lodge your form direct with us, lodging with the UWV office will normally make it easier and faster for you to receive a decision on your claim.

If you need advice call us direct (free of charge) on **0800 0224 364** between 8.00 am and 5.00 pm (Hobart Time), Monday to Friday. This service may not be available from all locations in the Netherlands. If this service is not available call us on **+61 3 6222 3455**.

Australian pension – what you can claim

Requirements

To claim an Australian Age Pension, a period of permanent Australian residence must be proved.

'Permanent' means you lived in Australia on a long-term basis, with a permanent residence visa or as an Australian citizen. Holidays in Australia are not included. Holidays or short trips outside Australia while you were living in Australia are included as part of your residence in Australia.

If you have never lived in Australia you cannot be paid an Australian pension.

The amount of pension you get paid will depend on how long you have lived in Australia between the ages of 16 and Age Pension age.

The amount of pension usually also depends on your (and/or your partner's) income and assets.

You should claim Age Pension if:

- you are over Age Pension age (please refer to the table below), **AND**
- you have lived in Australia for more than 10 years, OR
- the period of time you have lived in Australia and the period of time that you have lived in the Netherlands after age 15 or contributed to Netherlands Social Insurance Scheme adds up to more than 10 years.

Pension age and claim lodgement rules

You can lodge your claim for Age Pension up to 13 weeks before you reach age pension age.

A claim lodged more than 13 weeks before you reach Age Pension age does not meet Australian legislation provisions and another claim will be required.

Age requirements

To be paid Age Pension you must meet the age requirements. You can lodge a claim up to 13 weeks before your qualifying age. See table below.

Date of birth	Qualifying age
On or before 31 December 1953	You meet the age requirements now
1 January 1954 to 30 June 1955	66 years
1 July 1955 to 31 December 1956	66 years 6 months
From 1 January 1957	67 years

You should claim Disability Support Pension if:

- you are aged between 16 and age pension age, AND
- you are unable to work because of a disability or are permanently blind, AND
- your disability occurred while you were living in Australia, OR
- you have lived in Australia for more than 10 years, OR
- the period of time you have lived in Australia and the period of time that you contributed to the Netherlands Social Insurance Scheme adds up to more than 10 years.

‘Work’ means any type of work which is over 8 hours per week. This is not limited to your usual occupation.

If you are claiming a Disability Support Pension you may be required to undergo a medical examination. We will advise you if an examination is necessary.

If you are claiming Disability Support Pension, you will need to complete a ***Work capacity – Customer Information*** form (AUS142) and have your doctor complete a ***Treating doctor’s report*** (AUS109).

If you do not have these forms, you can download them from servicessaustralia.gov.au/forms or contact Services Australia.

Information about claiming Australian pension

What you will need

As a customer you may be required to confirm your identity when claiming a payment or service from Services Australia.

If you lodge with your local SVB or UWV office, they will confirm your identity for you.

If you choose to send your claim directly to us, you must confirm your identity by providing **original documents** (not copies) from the approved list below. We will return your original documents to you.

We need you to provide:

- One document to show **either** proof of birth in Australia (e.g. Australian birth certificate) **OR** proof of arrival in Australia (e.g. visa in your passport).

AND

- Other documents listed below which add up to 100 points. This list is not complete, other documents may be accepted.

Note: You cannot use the same document to make up 100 points if you use it for proof of birth in Australia or proof of arrival in Australia.

Australian documents	Points
Passport (current)	70
Citizenship Certificate	70
Birth Certificate	70
Certificate of Evidence of Resident Status	70
Australian Entry Visa	70
Driver's Licence	40
Marriage Certificate	40
Divorce Papers	40
Birth Certificate(s) of any of your child(ren)	40
Education Examination Certificates	40
Bank Card or Statements	40
Mortgage Papers	40
Certificate of Name Change	40
Rates Notices	20
Financial Papers (inc. share or superannuation statements)	10
Taxation Assessment Notice	10

Non-Australian documents	Points
Passport stamped with an entry into Australia	40
Identity Card	20
Other non-Australian documents that match the Australian documents listed above (e.g. marriage certificate, birth certificate, driver's licence etc.)	20

Note: Only a maximum of 3 non-Australian documents (excluding a current passport) can be used.

Confidential use of personal information

Personal information is treated as confidential and can only be released to someone else in special circumstances, where the law requires or where you give permission. If you have concerns about your personal information contact us. We will look into the matter and tell you about your rights to see and amend your information. If you are still not satisfied, you can contact the **Privacy Commissioner at GPO Box 5218, Sydney NSW 2001, AUSTRALIA.**

Your obligations

Australian pension is paid subject to an income and assets test.

Most forms of income will affect the amount of Australian pension that you can be paid. The income test allows you to receive an amount of income before your Australian pension will be affected. You are required to tell us about all of the income that you receive and we will work out how it affects the amount of Australian pension that you can be paid.

The assets test allows you to have a certain level of assets before your Australian pension will be affected. As with income, you are required to tell us of all of your assets and we will tell you how they affect your Australian pension.

The income test

How much payment you receive will depend on your circumstances and your (and/or your partner's) income and assets.

We calculate the amount that could be paid to you, and if applicable, to your partner under both the income test and the assets test. The test giving the lower rate of payment is the one used to pay you and/or your partner.

Income includes money received from employment and money deemed to be earned from investments. It also includes money from outside Australia.

You can have income up to certain amounts before your payment is reduced.

Your income may include:

- deemed income from financial assets
- gross income from earnings
- income received to provide care
- net income from business, including farms
- family trust distributions or dividends from private company shares
- income attributable to the controllers of a private trust or private company
- income from rental property
- income from a life interest
- income from boarders and lodgers (other than immediate family)
- superannuation and pensions from countries other than Australia
- income from income stream products, superannuation pensions and annuities.

For more information about income, go to our website servicessaustralia.gov.au/income

The assets test

Most property and items you (and/or your partner) own or have interest in, including those assets held outside Australia, are taken into account when calculating your payment.

The value of your assets is what you would get for them if you sold them at market value.

Generally, any debt owing on an asset is deducted from the value of the asset.

Your assets may include:

- rental properties, farms, second or holiday houses
- cars, caravans, boats or trailers
- home contents and personal effects, including antiques or other collectables
- the market or trade value of all savings and investments, including funeral bonds
- loans you have made to other people, family trusts and companies
- value of most income stream products
- business assets
- interest in a private trust or private company
- superannuation investments held by people over Age Pension age
- licenses, for example fishing or taxi
- surrender value of life insurance policies, and
- any assets given away or sold for less than their market value within the last 5 years.

The following assets are NOT included:

- your principal family home (and up to 2 hectares of privately used surrounding land that is on the same title), and any permanent fixtures such as wall-to-wall carpet and wall heaters
- some income stream products
- cemetery plots and pre-paid funeral expenses
- any property or monies left to you in an estate which you are not yet able to receive, generally for a period up to 12 months
- accommodation bonds paid to an aged care home or on entry to residential aged care
- aids for people with a disability
- monies received from the National Disability Insurance Scheme to provide for the needs of people with a disability
- most compensation or insurance payments for loss or damage to buildings or personal effects
- any life interest, reversionary interest, remainder interest or contingent interest unless it was created by you, your partner or at the time of death of your partner, and
- assets up to a certain limit held in a Special Disability Trust (SDT) for an immediate family member.

These are called exempt assets.

For more information about assets, go to our website servicessaustralia.gov.au/assets

Changes you must tell us about

As soon as you have lodged your claim for Australian pension, you must tell us **within 28 days** if any of these things happen or may happen. You can tell us by writing to us, by telephoning us on **+61 3 6222 3455** or direct (free of charge) on **0800 0224 364** or by facsimile on **+61 3 6222 2799**.

- Income**
- if you and/or your partner start to receive a pension from a country, other than Australia, or you are already getting one and it increases e.g. annual reviews
 - if you and/or your partner claim or receive compensation for work related accidents or illnesses
 - if you and/or your partner start work or recommence work, or start any form of profession, trade, business or self employment
 - if you and/or your partner receive a private pension or superannuation pension, or the private pension or superannuation pension you are already getting increases
 - if you and/or your partner start to receive rent, or the rent you are getting increases
 - if you and/or your partner's combined income from any source other than investments increases
 - if you and/or your partner buy or sell any shares or managed investments
 - if you and/or your partner receive any bonus shares.
-

- Assets**
- if you and/or your partner's combined assets other than financial investments increase
 - if you and/or your partner's combined financial investments increase by more than \$A 1,000
 - if you and/or your partner open any new accounts
 - if you and/or your partner give away assets or sell them for less than their value.
-

- Other things you must tell us**
- if you get married or commence living with a person in a registered or de facto relationship
 - if you stop living with your partner
 - if you divorce
 - if your partner dies
 - if you and/or your partner move into or out of a nursing home, hostel or retirement village
 - if you and/or your partner or any of your dependent children/students are charged with an offence and are in custody or remanded in a psychiatric institution or in jail
 - if you and/or your partner sell, rent out or dispose of the home you live in
 - if you and/or your partner leave your home for more than 12 months
 - if you change your address you should tell us straight away. If mail is returned to us because you are not at the last address you gave us, your payments may be delayed or stopped
 - if you are paid by direct deposit, you must advise us before you close or change your bank account
 - if you and/or your partner return to Australia, as your rate will probably change from the date you arrive
 - you must also tell us if you and/or your partner leave the country you live in, either permanently or temporarily, as your Australian pension may no longer be payable.

Please keep these *Notes for claiming Australian pension (PART 1)*, pages 1 to 20, for your future reference.



Informatie bij aanvraag Australisch pensioen

Sociale Zekerheidsovereenkomst tussen Australië en Nederland

1

Wanneer gebruikt u dit formulier

Gebruik dit formulier om een Australisch pensioen aan te vragen.

Voor meer informatie

- Bel Services Australia, International Services rechtstreeks (gratis) op **0800 0224 364**. U kunt ons bellen tussen 8.00 uur en 17.00 uur (Hobart Time), maandag t/m vrijdag. Deze dienst is mogelijk niet vanaf alle plaatsen in Nederland beschikbaar. Als deze service niet beschikbaar is, bel ons dan op **+61 3 6222 3455**.

N.B.: Voor dit gesprek worden kosten in rekening gebracht. Gesprekken vanaf mobiele telefoons kunnen onder een hoger tarief vallen.

- U kunt ons schrijven via:

post naar: **Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

fax naar: **+61 3 6222 2799**

Vermeld bij correspondentie uw telefoonnummer (incl. landnummer en kengetal), zodat we snel op uw vraag kunnen reageren.

- **Informatie online** - Als u meer informatie wilt over diensten en betalingen van Centrelink, kunt u naar onze website op **servicesaustralia.gov.au** gaan.

Bewaar deze *Informatie bij aanvraag Australisch pensioen* (DEEL 1), pagina's 1 t/m 20, goed om later na te kunnen slaan.

Formulieren in uw aanvraagpakket

In uw aanvraagpakket horen zich de volgende formulieren te bevinden:

DEEL 1 *Informatie bij aanvraag Australisch pensioen*

Dit gedeelte geeft u belangrijke informatie over aanvragen en uw rechten en plichten. U moet deze informatie lezen en bewaren om later na te kunnen slaan.

DEEL 2 *Aanvraag voor een Australisch pensioen*

U en uw eventuele partner moeten ALLE vragen op het aanvraagformulier beantwoorden.

Mod (iA) *Inkomen en bezittingen*

U en uw eventuele partner moeten ALLE vragen op het formulier over uw inkomen en bezittingen beantwoorden.

Belangrijke opmerking: U moet uw aanvraagformulier en **alle** ondersteunende documenten opsturen en deze tegelijkertijd met uw aanvraagformulier indienen. Als u niet alle documenten terugstuurt, wordt uw aanvraag mogelijk niet geaccepteerd. Hierop kan alleen een uitzondering worden gemaakt als u in afwachting bent van een medisch bewijsstuk of van verklaringen of andere formulieren van een derde.

Andere wellicht in te vullen formulieren

Als u een Arbeidsongeschiktheidsuitkering aanvraagt, moet u een formulier **Work capacity – Customer Information (Arbeidscapaciteit – cliëntinformatie) (AUS142)** invullen en uw arts een **Treating doctor's report (Verslag behandelend arts) (AUS109)** laten invullen.

Als u niet over deze formulieren beschikt, kunt u ze downloaden van servicesaustralia.gov.au/forms of contact opnemen met Services Australia.

Uw partner

Services Australia erkent relaties van zowel verschillend als gelijk geslacht. Dit omvat relaties die zijn geregistreerd volgens de wetgeving van de Australische staten en territoria of de wetgeving van andere landen of gebieden.

U moet alle vragen beantwoorden en alle gevraagde informatie over uw partner, van gelijk of verschillend geslacht leveren, ook als uw partner nooit in Australië is geweest of geen Australisch pensioen aanvraagt of ontvangt.

Uw partner (als u een partner hebt) kan dit aanvraagformulier ook gebruiken als hij/zij een Australisch pensioen wil aanvragen. Vul vraag 2 in DEEL 2 in en zorg dat alle vragen zowel door uw partner als door uzelf worden beantwoord.

Hoe vraagt u een Australisch pensioen aan

Bel ons tussen 8.00 uur en 17.00 uur (Hobart Time), maandag t/m vrijdag.

Meld ons dat u een aanvraag voor een Australisch pensioen wilt indienen en ons personeel zal u raad geven over de beste manier om bij een dergelijke aanvraag te werk te gaan.

U kunt contact met ons opnemen per telefoon, post of fax.

Dit formulier invullen

Gebruik een zwarte of blauwe pen.

Markeer vakjes als met een vinkje ✓ of met ✗.

Ga wanneer u een vakje ziet als ➔ **Ga naar 5** verder naar de vraag met dat nummer. U kunt de tussenliggende vragen overslaan.

Gebruik een afzonderlijk blad als u meer ruimte nodig hebt voor uw antwoorden.

Uw formulier(en) opsturen

Controleer of alle verplichte vragen zijn beantwoord en of **alle** formulieren zijn ondertekend en gedateerd.

Belangrijke opmerking: U moet **alle** formulieren en **alle** ondersteunende documenten opsturen en deze tegelijkertijd indienen. Als u niet alle documenten terugstuurt, wordt uw aanvraag mogelijk niet geaccepteerd. Hierop kan alleen een uitzondering worden gemaakt als u in afwachting bent van een medisch bewijsstuk of van verklaringen of andere formulieren van een derde.

Als u een Australisch pensioen wilt aanvragen:

U kunt formulieren en ondersteunende documenten op verschillende manieren opsturen:

Persoonlijk/per post – aan SVB-kantoor.

Het SVB-kantoor maakt kopieën van de originele documenten en stuurt deze naar u terug. De aanvraagformulieren hoeven niet te worden gekopieerd. Als u een kopie maakt van het aanvraagformulier, let er dan op dat u het originele formulier opstuurt en niet de kopie. Het SVB-kantoor zendt alle formulieren en ondersteunende documentatie door naar Services Australia.

Online – verzend uw documenten online (uitgezonderd identiteitsdocumenten). Ga voor meer informatie over toegang tot een Online Account of hoe documenten online in te dienen naar servicesaustralia.gov.au/submitdocumentsonline

Per post – stuur uw documenten naar:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

Als u ons originele documenten toestuurt, zullen wij daarvan kopieën maken en de originele documenten aan u terugzenden.

Hoewel u uw formulier rechtstreeks bij ons kunt indienen, wordt over uw aanvraag echter eenvoudiger en sneller een beslissing genomen wanneer u deze indient bij uw plaatselijke SVB-kantoor.

Als u een arbeidsongeschiktheidsuitkering wilt aanvragen:

U kunt formulieren en ondersteunende documenten op verschillende manieren opsturen:

Persoonlijk/per post – aan UWV-kantoor.

Het UWV-kantoor maakt kopieën van de originele documenten en stuurt deze naar u terug. De aanvraagformulieren hoeven niet te worden gekopieerd. Als u een kopie maakt van het aanvraagformulier, let er dan op dat u het originele formulier opstuurt en niet de kopie. Het UWV-kantoor zendt alle formulieren en ondersteunende documentatie door naar Services Australia.

Online – verzend uw documenten online (uitgezonderd identiteitsdocumenten). Ga voor meer informatie over toegang tot een Online Account of hoe documenten online in te dienen naar servicesaustralia.gov.au/submitdocumentsonline

Per post – stuur uw documenten naar:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

Als u ons originele documenten toestuurt, zullen wij daarvan kopieën maken en de originele documenten aan u terugzenden.

Hoewel u uw formulier rechtstreeks bij ons kunt indienen, wordt over uw aanvraag echter eenvoudiger en sneller een beslissing genomen wanneer u deze indient bij uw plaatselijke UWV-kantoor.

Bel ons als u advies nodig hebt rechtstreeks (gratis) op **0800 0224 364** tussen 8.00 uur en 17.00 uur (Hobart Time), maandag t/m vrijdag. Deze dienst is mogelijk niet vanaf alle plaatsen in Nederland bereikbaar. Als deze service niet beschikbaar is, bel ons dan op **+61 3 6222 3455**.

Vereisten

Om een Australisch ouderdomspensioen aan te vragen moet een periode van permanent verblijf in Australië worden aangetoond.

'**Permanent**' betekent dat u voor langere tijd in Australië hebt gewoond met een permanent verblijfsvisum of als Australisch staatsburger. Vakanties in Australië worden niet meegerekend. Vakanties of korte reizen buiten Australië terwijl u in Australië woonde, worden meegerekend als deel van uw verblijf in Australië.

Als u nooit in Australië hebt gewoond kunt u geen Australisch pensioen uitbetaald krijgen.

Het pensioenbedrag dat u uitbetaald krijgt is afhankelijk van hoe lang u in Australië woonachtig bent geweest tussen de leeftijd van 16 jaar en de pensioengerechtigde leeftijd.

Het pensioenbedrag is gewoonlijk ook afhankelijk van uw inkomen en bezittingen, alsmede van die van uw partner.

U dient ouderdomspensioen aan te vragen als:

- u ouder bent dan de leeftijd voor ouderdomspensioen (zie de onderstaande tabel), **EN**
- u langer dan 10 jaar in Australië hebt gewoond, **OF**
- het aantal jaren dat u in Australië hebt gewoond en het aantal jaren dat u in Nederland hebt gewoond na uw 15de levensjaar of dat u bijgedragen heeft aan het Nederlandse sociale zekerheidsstelsel, tezamen meer dan 10 jaar beslaat.

Leeftijdseisen ouderdomspensioen en regels voor het indienen van uw aanvraag

U kunt uw aanvraag voor een pensioen maximaal 13 weken vóór de datum waarop u in aanmerking komt, indienen.

Een pensioenaanvraag die langer dan 13 weken voordat u de pensioengerechtigde leeftijd bereikt, ingediend wordt, voldoet niet aan de voorwaarden van de Australische wetgeving. Er zal een nieuwe aanvraag ingediend moeten worden.

Leeftijdseisen

Om voor Ouderdomspensioen in aanmerking te komen, moet u aan de leeftijdseisen voldoen. Tot 13 weken voordat u in aanmerking komt, kunt u een claim indienen. Zie de onderstaande tabel.

Geboortedatum	Leeftijd waarop u in aanmerking komt
Op of voor 31 december 1953	U voldoet nu aan de leeftijdseisen
1 januari 1954 t/m 30 juni 1955	66 jaar
1 juli 1955 t/m 31 december 1956	66 jaar en 6 maanden
vanaf 1 januari 1957	67 jaar

U dient een arbeidsongeschiktheidsuitkering aan te vragen als:

- u tussen de 16 en de pensioengerechtigde leeftijd bent, EN
- u niet in staat bent om te werken vanwege een handicap of als u blijvend blind bent, EN
- uw handicap ontstaan is terwijl u in Australië woonde, OF
- u reeds langer dan 10 jaar in Australië woont, OF
- het aantal jaren dat u in Australië heeft gewoond en het aantal jaren dat u bijgedragen heeft aan het Nederlandse sociale zekerheidsstelsel, tezamen meer dan 10 jaar beslaat.

‘Werk’ houdt in elk soort werk dat gedurende meer dan 8 uur per week wordt verricht. Dit is niet beperkt tot uw gebruikelijke beroep.

Indien u een arbeidsongeschiktheidsuitkering wilt aanvragen, kan u worden verzocht om een medische keuring te ondergaan. Wij zullen u informeren, mocht een keuring noodzakelijk zijn.

Als u een Arbeidsongeschiktheidsuitkering aanvraagt, moet u een formulier ***Work capacity – Customer Information (Arbeidscapaciteit – cliëntinformatie) (AUS142)*** invullen en uw arts een ***Treating doctor’s report (Verslag behandelend arts) (AUS109)*** laten invullen.

Als u niet over deze formulieren beschikt, kunt u ze downloaden van **servicesaustralia.gov.au/forms** of contact opnemen met Services Australia.

Wat u nodig hebt

Als cliënt kan u worden verzocht uw identiteit te bevestigen wanneer u een betaling of dienst aanvraagt bij Services Australia.

Als u de aanvraag indient bij SVB of UWV, zal die instantie uw identiteit voor u bevestigen.

Als u ervoor kiest uw aanvraag rechtstreeks bij ons in te dienen, moet u uw identiteit bevestigen door de in onderstaande goedgekeurde lijst vermelde documenten als **origineel document** (geen kopie) aan te leveren. Wij zenden de originele documenten aan u terug.

U moet het volgende aanleveren:

- Een document dat aantoont dat u in Australië geboren bent (bijv. Australisch geboortebewijs) **OF** een bewijs van aankomst in Australië (bijv. visum in uw paspoort).

EN

- Overige documenten uit onderstaande lijst met een puntentotaal van minstens 100 punten. Deze lijst is niet uitputtend; ook overige documenten worden mogelijk geaccepteerd.

Opmerking: U kunt om aan 100 punten te komen niet hetzelfde document meetellen dat u gebruikt om uw geboorte in Australië of bewijs van aankomst in Australië aan te tonen.

Australische documenten	Punten
Paspoort (geldig)	70
Bewijs van staatsburgerschap	70
Geboortebewijs	70
Certificaat van bewijs van inwonerschap	70
Australisch binnenkomstvisum	70
Rijbewijs	40
Huwelijksakte	40
Echtscheidingsdocumenten	40
Geboortebewijs(s)(zen) van uw eventuele kind(eren)	40
Certificaten van onderwijsexamen	40
Bankpas of -afschriften	40
Hypotheekdocumenten	40
Certificaten van naamswijziging	40
Grondbelastingaanslagen	20
Financiële papieren (incl. aandelen- of pensioenafschriften)	10
Belastingaanslag	10

Niet-Australische documenten	Punten
Paspoort met een Australisch visumstempel	40
Identiteitsbewijs	20
Andere niet-Australische documenten die overeenkomen met de bovengenoemde Australische documenten (bijv. huwelijksakte, geboorteakte, rijbewijs, etc.)	20

N.B.: Er kunnen slechts maximaal 3 niet-Australische documenten worden gebruikt (afgezien van een geldig buitenlands paspoort).

Vertrouwelijke behandeling van persoonlijke informatie

Persoonlijke gegevens worden als vertrouwelijk behandeld en kunnen alleen in bijzondere omstandigheden aan derden beschikbaar worden gesteld, wanneer de wet dit vereist of indien u toestemming geeft. Neem contact met ons op als u bezorgd bent over het omgaan met uw persoonlijke gegevens. We zullen de zaak beoordelen en u informeren over uw rechten om uw gegevens in te zien en te wijzigen. Als u nog steeds niet tevreden bent, kunt u contact opnemen met de **Privacy Commissioner, GPO Box 5218, Sydney NSW 2001, AUSTRALIA**.

Uw verplichtingen

Een Australisch pensioen wordt uitgekeerd onder voorwaarde van een inkomens – en vermogenstoets.

De meeste soorten inkomsten zullen van invloed zijn op het bedrag van het Australische pensioen dat aan u kan worden betaald. Echter, de inkomensstoets maakt het mogelijk om een bepaald bedrag aan inkomsten te ontvangen alvorens uw Australische pensioen beïnvloed raakt. U bent verplicht om alle inkomsten die u ontvangt op te geven en wij zullen berekenen hoe deze van invloed zijn op het Australische pensioen dat aan u kan worden uitbetaald.

De vermogenstoets stelt u in staat om een zeker niveau aan bezit te hebben alvorens uw Australische pensioen beïnvloed raakt. Zoals met inkomsten bent u verplicht om alle bezittingen op te geven en wij zullen u informeren over hoe dit van invloed is op het Australische pensioen.

De inkomenstoets

Hoe hoog de uitbetaling is die u ontvangt, hangt af van uw omstandigheden en uw inkomen en vermogen (en dat van uw partner).

Wij berekenen het bedrag dat aan u en, indien van toepassing, aan uw partner kan worden uitgekeerd aan de hand van zowel een inkomenstoets als een vermogenstoets. De toets die de laagste uitbetaling aan u en/of uw partner geeft wordt als basis gebruikt.

Onder inkomen vallen alle inkomsten uit arbeid en het verondersteld inkomen uit investeringen. Ook inkomsten van buiten Australië vallen hieronder.

U kunt tot een bepaalde grens inkomen hebben zonder dat uw Australische pensioen wordt gekort.

Uw inkomen kan onder meer bestaan uit:

- verondersteld inkomen uit financiële activa
- bruto inkomen uit arbeid
- ontvangen bijdragen voor mantelzorg
- netto inkomen uit zakelijke ondernemingen, incl. boerenbedrijven
- uitkeringen uit familietrusts of dividend op aandelen in particuliere vennootschappen
- inkomen als controller van een particuliere trust of particulier bedrijf
- inkomen uit huurobjecten
- inkomen uit levenslang vruchtgebruik
- inkomsten van huurders en kostgangers (anders dan naaste familieleden)
- pensioenen uit andere landen dan Australië
- inkomen uit regelmatige inkomstenbronnen, bedrijfspensioenen en lijfrentes.

Kijk voor meer informatie over inkomen op onze website servicessaustralia.gov.au/income

De vermogenstoets

Met de meeste onroerende en roerende goederen die u (en/of uw partner) bezit of waar u (en/of uw partner) een belang in hebt, met inbegrip van bezittingen buiten Australië, wordt rekening gehouden bij het berekenen van uw uitkering.

De waarde van uw bezittingen is wat u ervoor zou ontvangen als ze tegen marktwaarde zouden worden verkocht.

Doorgaans worden de schulden over een bezit afgetrokken van de waarde van dat bezit.

Uw vermogen kan onder meer bestaan uit:

- huurobjecten, boerderijen, tweede huizen of vakantiehuisen
- auto's, caravans, boten of aanhangers
- inboedels en persoonlijke bezittingen, inclusief antiek of andere verzamelobjecten
- de marktwaarde of handelswaarde van alle spaartegoeden en beleggingen, inclusief uitvaartverzekering
- leningen aan derden, familietrusts en bedrijven
- de waarde van de meeste inkomstenbronnen
- bedrijfsvermogen
- belangen in een particuliere trust of een particulier bedrijf
- pensioeninvesteringen van mensen boven de pensioengerechtigde leeftijd
- vergunningen, zoals een visvergunning of een taxivergunning
- afkoopwaarde van levensverzekeringspolissen en
- vermogen dat in de afgelopen 5 jaar is geschonken of verkocht voor minder dan de marktwaarde.

De volgende soorten vermogen worden NIET meegerekend:

- uw eigen woning (en tot maximaal 2 hectare particulier gebruikte grond op dezelfde eigendomstitel) en permanente roerende goederen, zoals vloerbedekking en muurkachels.
- bepaalde inkomstenbronnen
- graven en vooruitbetaalde begrafenis kosten
- aan u in een erfenis nagelaten goederen of geld waarover u nog niet kunt beschikken, in het algemeen voor een periode van max. 12 maanden
- waarborgsommen voor verblijf, die zijn betaald aan een verzorgingstehuis of voor opname in een ouderentehuis
- hulpmiddelen voor mensen met een handicap
- bedragen die worden ontvangen van het National Disability Insurance Scheme als tegemoetkoming in de behoeften van mensen met een handicap
- de meeste compensatiebedragen of verzekeringsuitkeringen vanwege verlies of schade aan gebouwen of persoonlijke bezittingen
- een levenslang, uitgesteld, resterend of voorwaardelijk vruchtgebruik, tenzij dit werd ingesteld door u, uw partner of ten tijde van het overlijden van uw partner, **en**
- bezittingen, tot een bepaald grensbedrag, vastgelegd in een Special Disability Trust (SDT) voor een naast familielid.

Deze worden vrijgesteld vermogen genoemd.

Kijk voor meer informatie over vermogen op onze website servicessaustralia.gov.au/assets

Wijzigingen waarover u ons moet informeren

Zodra u uw aanvraag voor een Australisch pensioen hebt ingediend, dient u ons **binnen 28 dagen** te verwittigen als zich de volgende omstandigheden voordoen of kunnen gebeuren. U kunt ons schriftelijk op de hoogte stellen, ons bellen op **+61 3 6222 3455** of direct (gratis) op **0800 0224 364** of faxen **+61 3 6222 2799**.

- Inkomsten**
- indien u of uw partner een pensioen uit een ander land dan Australië verkrijgt, of indien u al een pensioen krijgt en dit wordt verhoogd, bijv. door jaarlijkse herzieningen
 - als u en/of uw partner compensatie aanvraagt of ontvangt voor werkgerelateerde ongevallen of ziekten
 - als u of uw partner (weer) met werken begint of start met ongeacht welk beroep, vak, bedrijf of als zelfstandig ondernemer
 - indien u of uw partner een privé- of bedrijfspensioen ontvangt of als u verhogingen hiervan ontvangt
 - als u of uw partner huur gaat ontvangen of de huur die u reeds ontvangt wordt verhoogd
 - als uw inkomen gecombineerd met dat van uw partner uit bronnen anders dan financiële beleggingen stijgt
 - als u of uw partner aandelen of managed investments koopt of verkoopt
 - als u of uw partner bonusaandelen ontvangt.
-

- Bezittingen**
- als uw en uw partner's gecombineerde bezit met uitzondering van financiële beleggingen stijgt
 - als uw en uw partner's gecombineerde financiële beleggingen met meer dan \$A 1,000 stijgen
 - als u of uw partner nieuwe rekeningen opent
 - als u of uw partner bezit wegschenkt of beneden marktwaarde verkoopt.
-

- Andere zaken die u ons moet zeggen**
- als u gaat huwen of gaat samenwonen met een persoon in een geregistreerde of de facto-relatie
 - als u ophoudt met uw partner samen te wonen
 - als u gaat scheiden
 - als u partner overlijdt
 - als u of uw partner naar of uit een verpleegtehuis of bejaardencentrum gaat verhuizen
 - als u of uw partner of een van uw afhankelijke kinderen/studenten van een misdrijf wordt beschuldigd en in hechtenis of voorarrest is genomen of is opgenomen in een psychiatrische inrichting of huis van bewaring
 - als u of uw partner het huis waarin u woont verkoopt, verhuurt of van de hand doet
 - als u of uw partner de woning voor meer dan 12 maanden verlaat
 - als u van adres verandert moet u ons dat onmiddellijk melden. Indien post aan ons wordt geretourneerd omdat u niet op het laatst opgegeven adres verblijft, kan betaling worden stopgezet of worden geweigerd.
 - als u door ons wordt betaald via automatische overschrijving dient u ons direct te melden, wanneer u verandering brengt in uw bankrekening of voordat u deze opheft
 - als u of uw partner naar Australië terugkeert, omdat uw uitbetaling waarschijnlijk verandert op de dag dat u arriveert
 - u moet ons ook melden wanneer u of uw partner het land verlaat waar u woont, hetzij permanent of tijdelijk, omdat u wellicht niet voor uitbetaling in aanmerking komt.

Bewaar deze Informatie bij aanvraag Australisch pensioen (DEEL 1), pagina's 1 t/m 20 goed om later na te kunnen slaan.

OFFICE USE ONLY – Date of receipt at
SVB/UWV Office
ALLEEN VOOR OFFICIËLE
DOELEINDEN – Datum van
indiening by SVB/UWV

Date stamp
Datumstempel

2

You / U

- 1 If we need to contact you what is your preferred language?
Wat is de taal van uw voorkeur wanneer wij contact met u moeten opnemen?

1

2

- 2 Do you have a partner?
Hebt u een partner?

If your partner is now deceased, please fill in 'Your partner' details at questions 6, 7, 8, 9, 14 and 21 ONLY.
Vul als uw partner inmiddels is overleden de gegevens onder 'Uw partner' ALLEEN in bij de vragen 6, 7, 8, 9, 14 en 21.

No **Go to 5**
Nee **Ga naar 5**

Yes **Go to next question**
Ja **Ga naar de volgende vraag**

- 3 Is your partner also claiming Australian pension?
Vraagt uw partner ook een Australisch pensioen aan?

No You must still answer all the questions about them.
Nee U moet toch de vragen betreffende hem/haar beantwoorden.

Yes **Go to next question**
Ja **Ga naar de volgende vraag**

- 4 Is your partner using this form or a separate form for a claim or to provide their details?
Gebruikt uw partner dit of een afzonderlijk formulier voor een aanvraag of om zijn/haar gegevens te verstrekken?

This form
Dit formulier

Separate form
Afzonderlijk formulier

Your partner / Uw partner

If your partner is now deceased, please fill in 'Your partner' details at questions 6, 7, 8, 9, 14 and 21 ONLY.
Vul als uw partner inmiddels is overleden de gegevens onder 'Uw partner' ALLEEN in bij de vragen 6, 7, 8, 9, 14 en 21.



CLK0AUS140NL 2310

You / U

- 5 What type of payment do you wish to claim?
Welk type uitkering wenst u aan te vragen?

Age Pension
Ouderdomspensioen
Disability Support Pension
Arbeidsongeschiktheidsuitkering

- 6 Your name
Uw naam

Mr Mrs Miss Ms Other
De heer Mevr. Mej. Mw. Anders

Family name
Achternaam

First given name
Voornaam

Second given name
Tweede voornaam

Your partner / Uw partner

- 5 What type of payment do you wish to claim?
Welk type uitkering wenst u aan te vragen?

Age Pension
Ouderdomspensioen
Disability Support Pension
Arbeidsongeschiktheidsuitkering
Not claiming at this time
Momenteel geen aanvraag

- 6 Your name
Uw naam

Mr Mrs Miss Ms Other
De heer Mevr. Mej. Mw. Anders

Family name
Achternaam

First given name
Voornaam

Second given name
Tweede voornaam

You / U

- 7 Have you ever used or been known by any other name (e.g. name at birth, maiden name, previous married name, Aboriginal or tribal name, alias, adoptive name, foster name)?

Hebt u eerder een andere naam gebruikt of onder een andere naam bekend gestaan? (bijv. geboortenaam, meisjesnaam, naam uit eerder huwelijk, Aboriginal of tribal naam, alias, adoptienaam, pleegnaam)?

No Go to next question
Nee Ga naar de volgende vraag

Yes Give details below
Ja Vermeld gegevens hieronder

1 Other name
Andere naam

Type of name (e.g. name at birth)
Soort naam (bijv. naam bij geboorte)

2 Other name
Andere naam

Type of name (e.g. maiden name)
Soort naam (bijv. meisjesnaam)

If you have more than 2 other names, attach a separate sheet with details.

Voeg in geval van meer dan twee andere namen een afzonderlijk blad met gegevens bij.

- 8 Your gender
Uw geslacht

Male
Man
Female
Vrouw
Other
Anders

- 9 Your date of birth
Uw geboortedatum

Day/dag / Month/maand / Year/jaar
/ /

 Attach an original document as proof of your date of birth.

Voeg een origineel document bij als officieel bewijs van uw geboortedatum.

Your partner / Uw partner

- 7 Have you ever used or been known by any other name (e.g. name at birth, maiden name, previous married name, Aboriginal or tribal name, alias, adoptive name, foster name)?

Hebt u eerder een andere naam gebruikt of onder een andere naam bekend gestaan? (bijv. geboortenaam, meisjesnaam, naam uit eerder huwelijk, Aboriginal of tribal naam, alias, adoptienaam, pleegnaam)?

No Go to next question
Nee Ga naar de volgende vraag

Yes Give details below
Ja Vermeld gegevens hieronder

1 Other name
Andere naam

Type of name (e.g. name at birth)
Soort naam (bijv. naam bij geboorte)

2 Other name
Andere naam

Type of name (e.g. maiden name)
Soort naam (bijv. meisjesnaam)

If you have more than 2 other names, attach a separate sheet with details.

Voeg in geval van meer dan twee andere namen een afzonderlijk blad met gegevens bij.

- 8 Your gender
Uw geslacht

Male
Man
Female
Vrouw
Other
Anders

- 9 Your date of birth
Uw geboortedatum

Day/dag / Month/maand / Year/jaar
/ /

 If you are claiming Age Pension, attach an original document as proof of your date of birth.

Als u aanspraak maakt op Ouderdomspensioen, voeg dan een origineel document bij als officieel bewijs van uw geboortedatum.

You / U

10 Your permanent address

Uw permanente adres

Country Land

11 Your postal address (if different to above)

Uw postadres (indien verschillend van het bovenstaande)

Country Land

12 Your contact details

Uw contactgegevens

It is important that you include the complete number (including country and area codes) as we may need to contact you on these numbers.

If you provide an email address or mobile phone number, you may receive electronic messages (SMS or email) from us. To read the Terms and Conditions, go to our website servicesaustralia.gov.au/em

Het is belangrijk dat u het volledige nummer opgeeft (incl. landnummer en kengetal) omdat we u op deze nummers moeten kunnen bereiken.

Als u een e-mailadres of GSM-nummer geeft, kunt u elektronische berichten (SMS of e-mail) van ons ontvangen. Kijk voor de Voorwaarden op onze website servicesaustralia.gov.au/em

Home phone number/ Tel. nr. vaste lijn

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Mobile phone number/ Tel. nr. mobiel

--

Work phone number/ Tel. nr. werk

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Fax number/ Faxnr.

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Alternative phone number/ Alternatief tel. nr.

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Email/E-mail

@

Your partner / Uw partner

10 Your permanent address

Uw permanente adres

Country Land

11 Your postal address (if different to above)

Uw postadres (indien verschillend van het bovenstaande)

Country Land

12 Your contact details

Uw contactgegevens

It is important that you include the complete number (including country and area codes) as we may need to contact you on these numbers.

If you provide an email address or mobile phone number, you may receive electronic messages (SMS or email) from us. To read the Terms and Conditions, go to our website servicesaustralia.gov.au/em

Het is belangrijk dat u het volledige nummer opgeeft (incl. landnummer en kengetal) omdat we u op deze nummers moeten kunnen bereiken.

Als u een e-mailadres of GSM-nummer geeft, kunt u elektronische berichten (SMS of e-mail) van ons ontvangen. Kijk voor de Voorwaarden op onze website servicesaustralia.gov.au/em

Home phone number/ Tel. nr. vaste lijn

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Mobile phone number/ Tel. nr. mobiel

--

Work phone number/ Tel. nr. werk

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Fax number/ Faxnr.

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Alternative phone number/ Alternatief tel. nr.

Country Land	()	Area code kengetal	()
-----------------	-----	-----------------------	-----

Email/E-mail

@

You / U**13** Are you currently receiving an Australian pension?

Ontvangt u momenteel een Australisch pensioen?

No Go to next questionNee Ga naar de volgende vraagYes Give details belowJa Vermeld gegevens hieronder

What payment are you receiving?

Welke uitkering ontvangt u?

Your Centrelink Reference Number (if known)

Uw Centrelink referentienummer (indien bekend)

 - - -

Name payments are made in

Naam van persoon aan wie de uitkering overgemaakt wordt

► Go to 15
Ga naar 15**14** Have you claimed or received an Australian pension or benefit in the last 10 years?

Hebt u in de afgelopen 10 jaar een Australisch pensioen of uitkering aangevraagd of ontvangen?

No Go to next questionNee Ga naar de volgende vraagYes Give details belowJa Vermeld gegevens hieronder

What payment did you last claim or receive?

Welk soort uitkering hebt u het laatst aangevraagd of ontvangen?

Your Centrelink Reference Number (if known)

Uw Centrelink referentienummer (indien bekend)

 - - -

Name claim was made in

Naam van de persoon namens wie de aanvraag ingediend werd

Your partner / Uw partner**13** Are you currently receiving an Australian pension?

Ontvangt u momenteel een Australisch pensioen?

No Go to next questionNee Ga naar de volgende vraagYes Give details belowJa Vermeld gegevens hieronder

What payment are you receiving?

Welke uitkering ontvangt u?

Your Centrelink Reference Number (if known)

Uw Centrelink referentienummer (indien bekend)

 - - -

Name payments are made in

Naam van persoon aan wie de uitkering overgemaakt wordt

► Go to 15
Ga naar 15**14** Have you claimed or received an Australian pension or benefit in the last 10 years?

Hebt u in de afgelopen 10 jaar een Australisch pensioen of uitkering aangevraagd of ontvangen?

No Go to next questionNee Ga naar de volgende vraagYes Give details belowJa Vermeld gegevens hieronder

What payment did you last claim or receive?

Welk soort uitkering hebt u het laatst aangevraagd of ontvangen?

Your Centrelink Reference Number (if known)

Uw Centrelink referentienummer (indien bekend)

 - - -

Name claim was made in

Naam van de persoon namens wie de aanvraag ingediend werd

15 Please read this before answering the following question.
Lees dit eerst voordat u de volgende vraag beantwoordt.

Select **ONE** option below that best describes your current relationship status.
Selecteer hieronder **EEN** optie die uw huidige relatiestatus het beste weergeeft.

What is your **CURRENT** relationship status?
Wat is de status van uw **HUIDIGE** relatie?

Married **Go to 15**
Getrouwd **Ga naar 15**

Registered relationship **Go to 16**
(relationship registered under Australian state or territory laws)
Ga naar 16

Geregistreeerde relatie
(volgens Australische staats- of territoriale wetten geregistreeerde relatie)

Partnered **Go to 17**
(living together in a relationship, including de facto)
Ga naar 17

Partnerschap
(samenwonend in een relatie, inclusief de facto)

Separated **Go to 22**
(previously lived with a partner, including in a marriage, registered or de facto relationship)
Ga naar 22

Getrouwd maar duurzaam gescheiden
(eerder samengewoond met een partner, inclusief een huwelijk, een geregistreeerde of de facto-relatie)

Divorced **Go to 22**
Gescheiden **Ga naar 22**

Widowed **Go to 21**
(previously partnered, including in a marriage, registered or de facto relationship)
Ga naar 21

Weduwe/Weduwenaar
(eerder partnerschap, inclusief een huwelijk, een geregistreeerde of de facto-relatie)

Never married or lived with a partner **Go to 27**
Nooit gehuwd of samengeleefd met een partner **Ga naar 27**

16 What is your date of marriage or relationship registration?
Wat is de datum van uw huwelijk of van de registratie van uw partnerschap?

If you have **ever been separated**, list the date that you most recently reconciled with your partner.
Als u ooit **uit elkaar bent gegaan**, vermeld dan de datum waarop u zich het laatst hebt verzoend met uw partner.

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Country where you married or your relationship was registered
Land waar u huwde of waar uw partnerschap werd geregistreerd

Go to 18
Ga naar 18

17 When did you and your partner start living together?
Wanneer begonnen u en uw partner samen te wonen?

If you have **ever been separated**, list the date that you most recently reconciled with your partner.
Als u ooit **uit elkaar bent gegaan**, vermeld dan de datum waarop u zich het laatst hebt verzoend met uw partner.

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

18 Do you currently live in the same home as your partner?
Woont u momenteel in hetzelfde huis als uw partner?

No **Go to next question**
Nee **Ga naar de volgende vraag**
Yes **Go to 24**
Ja **Ga naar 24**

19 Why are you not living with your partner?
Waarom woont u niet met uw partner samen?

- Partner's illness
Ziekte van uw partner
- Your illness
Ziekte van uzelf
- Partner in prison
Partner zit in de gevangenis
- Partner's employment
Beroep van partner
- Other **Give details below**
Anders **Vermeld gegevens hieronder**

.....

- 20** Period not living with your partner
Periode waarin u niet samenwoonde met uw partner

From
Van

Day/dag	Month/maand	Year/jaar
/	/	

To
Tot

Day/dag	Month/maand	Year/jaar
/	/	

OR Indefinite **Go to 24**
OF Onbepaald **Ga naar 24**

- 21** Please give the following details about your deceased partner.
Verstrek de volgende gegevens over uw overleden partner.

Date of death Datum van overlijden partner						
<table border="1"><tr><td>Day/dag</td><td>Month/maand</td><td>Year/jaar</td></tr><tr><td>/</td><td>/</td><td></td></tr></table>	Day/dag	Month/maand	Year/jaar	/	/	
Day/dag	Month/maand	Year/jaar				
/	/					
Country where partner died Land waar partner is overleden						
<input type="text"/>						
► Go to 26 Ga naar 26						

- 22** Do you live in the same home as your former partner?
Woont u in hetzelfde huis als uw voormalige partner?

No
Nee

Yes
Ja

- 23** Please give the following details about your former partner.
Verstrek de volgende gegevens over uw voormalige partner.

Full name Volledige naam													
<input type="text"/>													
Date of birth Geboortedatum	Date relationship ended Datum waarop relatie eindigde												
<table border="1"><tr><td>Day/dag</td><td>Month/maand</td><td>Year/jaar</td></tr><tr><td>/</td><td>/</td><td></td></tr></table>	Day/dag	Month/maand	Year/jaar	/	/		<table border="1"><tr><td>Day/dag</td><td>Month/maand</td><td>Year/jaar</td></tr><tr><td>/</td><td>/</td><td></td></tr></table>	Day/dag	Month/maand	Year/jaar	/	/	
Day/dag	Month/maand	Year/jaar											
/	/												
Day/dag	Month/maand	Year/jaar											
/	/												
Current address (if known) Huidig adres (indien bekend)													
<input type="text"/>													
<input type="text"/>													
<input type="text"/>													
Country Land													
<input type="text"/>													
► Go to 26 Ga naar 26													

- 24** Do you give your partner permission to make enquiries on your behalf with Services Australia?
Geeft u uw partner toestemming om namens u inlichtingen bij Services Australia in te winnen?

No
Nee

Yes
Ja

- 25** Does your partner give permission for you to make enquiries on their behalf with Services Australia?
Geeft uw partner u toestemming om namens hem/haar inlichtingen bij Services Australia in te winnen?

No
Nee

Yes
Ja

- 26** Do you live with anyone else, other than members of your family?
Woont u samen met iemand die geen familie van u is?

No
Nee

Yes Q
Ja

- 27** Do you (and/or your partner):

- own your own home,
 - have a life interest in your home, or are you (and/or your partner):
 - buying your own home?
- Hebt u (en/of uw partner):
- een eigen huis,
 - levenslang vruchtgebruik van uw huis, of gaat u (en/of uw partner):
 - een eigen huis kopen?

No
Nee

Yes
Ja

Please read this before answering the following questions.

Lees dit eerst voordat u de volgende vragen beantwoordt.



To claim an Australian pension, a period of permanent Australian residence must be proved.

'Permanent' means you lived in Australia on a long-term basis, with a permanent residence visa or as an Australian citizen. Holidays in Australia are not included. Holidays or short trips outside Australia while you were living in Australia are included as part of your residence in Australia.

A list of suitable documents is shown in PART 1 for proof of identity and proof of residence in Australia. If you have no documents to confirm your residence in Australia a benefit may not be granted.

Please attach to your claim certified copies of any documents which verify your residence in Australia.

Om een Australisch pensioen aan te kunnen vragen moet een periode van permanent verblijf in Australië worden aangetoond.

'Permanent' betekent dat u voor langere tijd in Australië hebt gewoond met een permanent verblijfsvisum of als Australisch staatsburger. Vakanties in Australië worden niet meegerekend. Vakanties of korte reizen buiten Australië terwijl u in Australië woonde worden meegerekend als deel van uw verblijf in Australië.

U treft een lijst van passende Australische documenten aan in DEEL 1 onder 'Wat u nodig zult hebben'. Als u geen documenten bezit die uw wonen in Australië bevestigen kan een uitkering worden geweigerd.

Voeg bij deze aanvraag gecertificeerde kopieën van eventuele documenten bij die uw verblijf in Australië aantonen.

You / U

28 What is your country of birth?

In welk land bent u geboren?

29 What are your countries of citizenship or nationality?

Wat zijn uw landen van staatsburgerschap of nationaliteit?

Australia Date of grant

Australië Ingangsdatum toewijzing

Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

Other Please list all other countries where you have citizenship or nationality.

Anders Vermeld al uw andere landen van staatsburgerschap of nationaliteit.

Your partner / Uw partner

28 What is your country of birth?

In welk land bent u geboren?

29 What are your countries of citizenship or nationality?

Wat zijn uw landen van staatsburgerschap of nationaliteit?

Australia Date of grant

Australië Ingangsdatum toewijzing

Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

Other Please list all other countries where you have citizenship or nationality.

Anders Vermeld al uw andere landen van staatsburgerschap of nationaliteit.

You / U

- 30** Give details of all countries (including Australia) where you have lived since birth.

Vermeld alle landen (met inbegrip van Australië) waar u sinds uw geboorte hebt gewoond.

'Lived' means where you or your family made your home or spent a long period of time – it does not include places you visited for a holiday.

'Gewoond' betekent de plaats waar u of uw familie zich metterwoon vestigde of een lange periode doorbracht – hieronder zijn geen plaatsen begrepen die u tijdens een vakantie hebt bezocht.

1 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

2 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

3 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

4 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

If you have lived in more than 4 countries, attach a separate sheet with details.

Voeg een afzonderlijk blad met gegevens bij als u in meer dan 4 landen hebt gewoond.

Your partner / Uw partner

- 30** Give details of all countries (including Australia) where you have lived since birth.

Vermeld alle landen (met inbegrip van Australië) waar u sinds uw geboorte hebt gewoond.

'Lived' means where you or your family made your home or spent a long period of time – it does not include places you visited for a holiday.

'Gewoond' betekent de plaats waar u of uw familie zich metterwoon vestigde of een lange periode doorbracht – hieronder zijn geen plaatsen begrepen die u tijdens een vakantie hebt bezocht.

1 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

2 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

3 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

4 Country
Land

From
Van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Time worked in the country

Year/jaar / Month/maand

Periode dat u in dit land hebt gewerkt

If you have lived in more than 4 countries, attach a separate sheet with details.

Voeg een afzonderlijk blad met gegevens bij als u in meer dan 4 landen hebt gewoond.

You / U

- 31** For each of the arrivals in, and departures from Australia identified at question 30, please provide the following details.
 Vermeld de volgende gegevens voor elke aankomst in of vertrek uit Australië die onder vraag 30 is vermeld.

Be as accurate as possible, even if you can only remember the year you first arrived in Australia.
 Probeer zo nauwkeurig mogelijk te zijn, ook al kunt u zich alleen het jaar herinneren waarin u voor het eerst in Australië aankwam.

1	Arrival date Aankomstdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of arrival/ Plaats van aankomst	
	Visa details on arrival Visumgegevens bij aankomst	
	Visa sub-class Subklasse visum	Date visa granted Datum toekenning visum
		Day/dag / Month/maand / Year/jaar
	Departure date Vertrekdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of departure/ Plaats van vertrek	

2	Arrival date Aankomstdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of arrival/ Plaats van aankomst	
	Visa details on arrival Visumgegevens bij aankomst	
	Visa sub-class Subklasse visum	Date visa granted Datum toekenning visum
		Day/dag / Month/maand / Year/jaar
	Departure date Vertrekdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of departure/ Plaats van vertrek	

If you require more space, attach a separate sheet with details.
 Voeg een afzonderlijk blad met gegevens bij als u meer ruimte nodig hebt.

Your partner / Uw partner

- 31** For each of the arrivals in, and departures from Australia identified at question 30, please provide the following details.
 Vermeld de volgende gegevens voor elke aankomst in of vertrek uit Australië die onder vraag 30 is vermeld.

Be as accurate as possible, even if you can only remember the year you first arrived in Australia.
 Probeer zo nauwkeurig mogelijk te zijn, ook al kunt u zich alleen het jaar herinneren waarin u voor het eerst in Australië aankwam.

1	Arrival date Aankomstdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of arrival/ Plaats van aankomst	
	Visa details on arrival Visumgegevens bij aankomst	
	Visa sub-class Subklasse visum	Date visa granted Datum toekenning visum
		Day/dag / Month/maand / Year/jaar
	Departure date Vertrekdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of departure/ Plaats van vertrek	

2	Arrival date Aankomstdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of arrival/ Plaats van aankomst	
	Visa details on arrival Visumgegevens bij aankomst	
	Visa sub-class Subklasse visum	Date visa granted Datum toekenning visum
		Day/dag / Month/maand / Year/jaar
	Departure date Vertrekdatum	Name of ship or airline Naam van schip of vliegtuigmaatschappij
	Day/dag / Month/maand / Year/jaar	
	Place of departure/ Plaats van vertrek	

If you require more space, attach a separate sheet with details.
 Voeg een afzonderlijk blad met gegevens bij als u meer ruimte nodig hebt.

You / U

- 32** If we are not able to verify your Australian residence we will need to contact people who knew you in Australia.
 Als wij niet in staat zijn uw Australische verblijfplaats te verifiëren, zullen wij contact op moeten nemen met mensen die u in Australië kenden.

Give the names, addresses and telephone numbers of 3 people, not related to you, who are currently living in Australia and can confirm your residence in Australia.

Verstrek de namen, adressen en telefoonnummers van 3 personen, geen familieleden, momenteel woonachtig in Australië, die uw wonen in Australië kunnen bevestigen.

1 Full name
Volledige naam

Address
Adres

Postcode
Postcode

Contact phone number
Telefoonnummer voor contact

Area code ()
kengetal

2 Full name
Volledige naam

Address
Adres

Postcode
Postcode

Contact phone number
Telefoonnummer voor contact

Area code ()
kengetal

3 Full name
Volledige naam

Address
Adres

Postcode
Postcode

Contact phone number
Telefoonnummer voor contact

Area code ()
kengetal

Your partner / Uw partner

- 32** If we are not able to verify your Australian residence we will need to contact people who knew you in Australia.
 Als wij niet in staat zijn uw Australische verblijfplaats te verifiëren, zullen wij contact op moeten nemen met mensen die u in Australië kenden.

Give the names, addresses and telephone numbers of 3 people, not related to you, who are currently living in Australia and can confirm your residence in Australia.

Verstrek de namen, adressen en telefoonnummers van 3 personen, geen familieleden, momenteel woonachtig in Australië, die uw wonen in Australië kunnen bevestigen.

1 Full name
Volledige naam

Address
Adres

Postcode
Postcode

Contact phone number
Telefoonnummer voor contact

Area code ()
kengetal

2 Full name
Volledige naam

Address
Adres

Postcode
Postcode

Contact phone number
Telefoonnummer voor contact

Area code ()
kengetal

3 Full name
Volledige naam

Address
Adres

Postcode
Postcode

Contact phone number
Telefoonnummer voor contact

Area code ()
kengetal

33 Please read this before answering the following question.


Lees dit eerst voordat u de volgende vraag beantwoordt.

If you are granted an Australian pension, your payment will be issued in local currency to your bank account in the Netherlands every 4 weeks. Please note that payments may be subject to fees levied by your bank, and such fees must be paid by you.

You will need to provide details of a bank account that is capable of receiving direct deposit payments before you can receive any payments.

Als u een Australisch pensioen wordt toegekend, wordt uw betaling om de 4 weken in lokale valuta overgemaakt op uw bankrekening in Nederland. Houd er rekening mee dat betalingen mogelijk onderhevig zijn aan kosten die door uw bank in rekening worden gebracht, en dat u deze kosten moet betalen.

Voordat u betalingen kunt ontvangen, moet u de gegevens van een bankrekening opgeven waarop automatische overschrijvingen kunnen worden ontvangen.

 Please attach a copy of a bank statement or other document that shows your bank details including your account details and the name(s) of the account holder(s).

Sluit een kopie van een bankafschrift of ander document bij met uw bankgegevens, met inbegrip van uw rekeninggegevens en de naam/namen van de rekeninghouder(s).

You / Sie

Name of bank – Write the full name of your bank or other financial institution.

Naam van bank – Schrijf hier de volledige naam van uw bank of andere financiële instelling.

Name of bank branch – Write the full name of your bank or other financial institution branch.

Naam van bankfiliaal – Schrijf hier de volledige naam van het filiaal van uw bank of andere financiële instelling.

Address of bank/Postbank branch

Adres van bankfiliaal

Number/Street

Nummer/Straat

Town/City/Postcode

Plaats/Stad/Postcode

Country

Land

NETHERLANDS

SWIFT/BIC

IBAN

N L

Account title – Write the exact name(s) in which your account is held.

Rekeningnaam – Schrijf hier de exacte naam (namen) waar uw rekening op staat.

Your partner / Ihr Partner/Ihre Partnerin

Name of bank – Write the full name of your bank or other financial institution.

Naam van bank – Schrijf hier de volledige naam van uw bank of andere financiële instelling.

Name of bank branch – Write the full name of your bank or other financial institution branch.

Naam van bankfiliaal – Schrijf hier de volledige naam van het filiaal van uw bank of andere financiële instelling.

Address of bank branch

Adres van bankfiliaal

Number/Street

Nummer/Straat

Town/City/Postcode

Plaats/Stad/Postcode

Country

Land

NETHERLANDS

SWIFT/BIC

IBAN

N L

Account title – Write the exact name(s) in which your account is held.

Rekeningnaam – Schrijf hier de exacte naam (namen) waar uw rekening op staat.

Please read this before answering the following question.

Lees dit eerst voordat u de volgende vraag beantwoordt.

Completing this section allows a person to make enquires ONLY, not to change your personal details or receive payments from Centrelink. If you wish a person to receive payments or change your personal details on your behalf, you will have to complete an **Authorising a person or organisation to enquire or act on your behalf** form (AUS221). This form can be downloaded from servicesaustralia.gov.au/forms or contact Services Australia.

Wanneer u dit gedeelte invult dan is de gemachtigde ALLEEN gerechtigd om inlichtingen in te winnen, niet om uw persoonlijke gegevens te wijzigen of uitkeringen van Centrelink te ontvangen. Als u wilt dat iemand anders de uitkering ontvangt of uw persoonlijke gegevens namens u wijzigt, dan dient u het formulier **AUS221 (Authorising a person or organisation to enquire or act on your behalf)** in te vullen. Dit formulier kan worden gedownload van servicesaustralia.gov.au/forms of neem contact op met Services Australia.

You / Sie

34 Do you wish to nominate a person to make enquiries on your behalf with Services Australia?

- You do not have to nominate a person to enquire.
- The person you nominate to enquire on your behalf can be living in Australia.
- You can change this arrangement at any time.

Wilt u een persoon machtigen om namens u informatie in te winnen bij Services Australia?

- U bent niet verplicht iemand te machtigen.
- De persoon die u als gemachtigde benoemt, mag in Australië woonachtig zijn.
- U kunt de machtiging op elk moment wijzigen.

No Go to next question
Nee Ga naar de volgende vraag

Yes Give details below
Ja Vermeld gegevens hieronder

Person's full name
Naam van gemachtigde

Person's date of birth
Geboortedatum van gemachtigde

Day/dag	Month/maand	Year/jaar
/	/	/

Person's relationship to you
Relatie van gemachtigde tot u

Person's address
Adres van gemachtigde

Country
Land

Your partner / Ihr Partner/Ihre Partnerin

34 Do you wish to nominate a person to make enquiries on your behalf with Services Australia?

- You do not have to nominate a person to enquire.
- The person you nominate to enquire on your behalf can be living in Australia.
- You can change this arrangement at any time.

Wilt u een persoon machtigen om namens u informatie in te winnen bij Services Australia?

- U bent niet verplicht iemand te machtigen.
- De persoon die u als gemachtigde benoemt, mag in Australië woonachtig zijn.
- U kunt de machtiging op elk moment wijzigen.

No Go to next question
Nee Ga naar de volgende vraag

Yes Give details below
Ja Vermeld gegevens hieronder

Person's full name
Naam van gemachtigde

Person's date of birth
Geboortedatum van gemachtigde

Day/dag	Month/maand	Year/jaar
/	/	/

Person's relationship to you
Relatie van gemachtigde tot u

Person's address
Adres van gemachtigde

Country
Land

You / U**34** *Continued*
*Vervolg*Person's contact phone number
Telefoonnummer van gemachtigdeCountry () Area code ()
Land kengetal ()Person's fax number
Faxnummer van gemachtigdeCountry () Area code ()
Land kengetal ()Person's email
E-mailadres van gemachtigde

@

Person's preferred language when dealing with us
Taal van voorkeur van gemachtigde bij contact met ons departementPeriod of authorisation
Periode van machtigingIndefinite Go to next question

Onbepaald Ga naar de volgende vraag

Set period Give details below

Vaste periode Vermeld gegevens hieronder

From
VanTo
TotDay/dag Month/maand Year/jaar
/ /Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /**Your partner / Uw partner****34** *Continued*
*Vervolg*Person's contact phone number
Telefoonnummer van gemachtigdeCountry () Area code ()
Land kengetal ()Person's fax number
Faxnummer van gemachtigdeCountry () Area code ()
Land kengetal ()Person's email
E-mailadres van gemachtigde

@

Person's preferred language when dealing with us
Taal van voorkeur van gemachtigde bij contact met ons departementPeriod of authorisation
Periode van machtigingIndefinite Go to next question

Onbepaald Ga naar de volgende vraag

Set period Give details below

Vaste periode Vermeld gegevens hieronder

From
VanTo
TotDay/dag Month/maand Year/jaar
/ /Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

35 Are you (and/or your partner) claiming Age Pension?
Vraagt u (en/of uw partner) ouderdomspensioen aan?

No ► **Go to 37**
Nee **Ga naar 37**

Yes ► *Go to next question*
Ja *Ga naar de volgende vraag*

36 Please read this before answering the following question.
Lees dit eerst voordat u de volgende vraag beantwoordt.

Age Pension (blind) may be paid if you are legally blind. For our purposes this means that your visual acuity:

- after correction by suitable lenses, is less than 6/60 on the Snellen Scale in both eyes, OR
- has a field of vision constricted to 10 degrees or less of arc around central fixation in the better eye irrespective of corrected visual acuity (equivalent to 1/100 white test object), OR
- has a combination of visual defects resulting in the same degree of visual impairment as that occurring in the above points.

Age Pension (blind) may be paid at a higher rate than Age Pension, depending on your circumstances.

Aan wie erkend blind is kan een ouderdomspensioen voor blinden worden uitbetaald. Voor ons is in dezen van belang dat uw gezichtsscherpte:

- na correctie door geschikte lenzen in beide ogen minder dan 6/60 op de schaal van Snellen is, OF
- een kijkhoek heeft van minder dan 10 graden rond het centrale fixatiepunt in het beste oog, ongeacht gecorrigeerde gezichtsscherpte (equivalent aan 1/100 wit testvoorwerp), OF
- een combinatie kent van visuele gebreken die eenzelfde graad van visuele beperking tot gevolg heeft als die in bovenstaande punten.


Ouderdomspensioen voor blinden kan leiden tot een hogere uitkering dan het normale ouderdomspensioen, afhankelijk van uw omstandigheden.

Do you (and/or your partner) meet the definition of legal blindness as stated above?

Voldoet u (en/of uw partner) aan de definitie van erkende blindheid zoals hierboven weergegeven?

No ► *Go to next question*
Nee *Ga naar de volgende vraag*

Yes ►
Ja

 Please attach an ophthalmologist report confirming that you (and/or your partner) meet the Australian definition of legal blindness as stated above.
Voeg een oogheelkundig rapport bij dat bevestigt dat u (en/of uw partner) voldoet aan de Australische definitie voor erkende blindheid zoals hierboven weergegeven.

37 You (and your partner) need to read this
Dit dient door u (en uw partner) gelezen te worden

Privacy and your personal information

The privacy and security of your personal information is important to us, and is protected by law. We need to collect this information so we can process and manage your applications and payments, and provide services to you. We only share your information with other parties where you have agreed, or where the law allows or requires it. For more information, go to servicesaustralia.gov.au/privacy

Privacy en uw persoonlijke gegevens

De privacy en veiligheid van uw persoonlijke gegevens zijn voor ons belangrijk en worden door de wet beschermd. Het is nodig om deze gegevens te verzamelen, zodat we uw aanvragen en betalingen kunnen verwerken en beheren, en u diensten kunnen verlenen. Wij delen uw gegevens alleen met andere partijen als u daarmee akkoord gaat, of waar de wet dit toestaat of vereist. Ga voor meer informatie servicesaustralia.gov.au/privacy

Statement

Verklaring

38 Statement

I declare that:

- I have read and I understand the 'Your rights' and 'Your obligations' sections in PART 1 of this claim.
- the information I have given on this form is correct.

I authorise:

- Centrelink to make enquiries necessary to establish my correct entitlement to pension or allowance.
- the local SVB/UWV to release any information or evidence in its possession which relates or could relate to my application for pension.

I understand that:

- I must return all supporting documents at the same time as I lodge my claim form. If I do not return all documents, my claim may not be accepted. The only exceptions will be if I am waiting for medical evidence or statements and other forms from a third party.
- giving false or misleading information is a serious offence.

Verklaring

Ik verklaar dat:

- ik 'Uw rechten' en 'Uw verplichtingen' in DEEL 1 van deze aanvraag heb gelezen en begrepen.
- de informatie, die ik in dit formulier heb verstrekt, juist is.

Ik geef toestemming:

- aan Centrelink om inlichtingen in te winnen die benodigd zijn voor het vaststellen van mijn juiste rechten op een pensioen of uitkering.
- aan de SVB/UWV om informatie die zij in bezit heeft en die van belang kan zijn voor de vaststelling van mijn pensioenrechten vrij te geven.

Ik begrijp dat:

- ik alle ondersteunende documenten tegelijkertijd met mijn aanvraagformulier moet indienen. Als ik niet alle documenten terugstuur, wordt mijn aanvraag mogelijk niet geaccepteerd. Hierop kan alleen een uitzondering worden gemaakt als ik in afwachting ben van een medisch bewijsstuk of van verklaringen of andere formulieren van een derde
- het opzettelijk verstrekken van onjuiste of misleidende informatie een ernstige overtreding is.

Your signature/Uw handtekening

Date Day/dag Month/maand Year/jaar

Datum / /

Your partner's signature

Handtekening van partner

Date Day/dag Month/maand Year/jaar

Datum / /

For instructions about what to do now, go to next page ►
Ga naar de volgende pagina voor instructies
over wat u nu te doen staat.

What to do now Wat u nu moet doen

1 Keep the *Notes for claiming Australian pension (PART 1)* for your future reference.

2 Returning your form

Check that all required questions are answered and that **all** forms are signed and dated.

Important Note: You must return **all** forms and **all** supporting documents and lodge them together. If you do not return all documents, your claim may not be accepted. The only exceptions will be if you are waiting for medical evidence or statements and other forms from a third party.

If you are claiming an Australian age pension:

You can return forms and any supporting documents:

In person/by post – to the SVB office.

The SVB office will copy original documents for you and return them to you. The claim forms do not need to be copied. If you do copy the claim forms, please ensure you keep a copy, not the original. The SVB office will forward all forms and supporting documentation to Services Australia.

Online – submit your documents online (excluding identity documents). For more information about how to access an Online Account or how to lodge documents online, go to servicesaustralia.gov.au/submitdocumentsonline

By post – return your documents by sending them to:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

If you send original documents to us, we will make copies and return the original documents to you.

While you can lodge your form direct with us, lodging with the SVB office will normally make it easier and faster for you to receive a decision on your claim.

Bewaar de *Informatie bij aanvraag Australisch pensioen (DEEL 1)* om later na te kunnen slaan.

Uw formulier opsturen

Controleer of alle verplichte vragen zijn beantwoord en of **alle** formulieren zijn ondertekend en gedateerd.

Belangrijke opmerking: U moet **alle** formulieren en **alle** ondersteunende documenten opsturen en deze tegelijkertijd indienen. Als u niet alle documenten terugstuurt, wordt uw aanvraag mogelijk niet geaccepteerd. Hierop kan alleen een uitzondering worden gemaakt als u in afwachting bent van een medisch bewijsstuk of van verklaringen of andere formulieren van een derde.

Als u een Australisch pensioen wilt aanvragen:

U kunt formulieren en ondersteunende documenten op verschillende manieren opsturen:

Persoonlijk/per post – aan SVB-kantoor.

Het SVB-kantoor maakt kopieën van de originele documenten en stuurt deze naar u terug. De aanvraagformulieren hoeven niet te worden gekopieerd. Als u een kopie maakt van het aanvraagformulier, let er dan op dat u het originele formulier opstuurt en niet de kopie. Het SVB-kantoor zendt alle formulieren en ondersteunende documentatie door naar Services Australia.

Online – verzend uw documenten online (uitgezonderd identiteitsdocumenten). Ga voor meer informatie over toegang tot een Online Account of hoe documenten online in te dienen naar

servicesaustralia.gov.au/submitdocumentsonline

Per post – stuur uw documenten naar:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

Als u ons originele documenten toestuurt, zullen wij daarvan kopieën maken en de originele documenten aan u terugzenden.

Hoewel u uw formulier rechtstreeks bij ons kunt indienen, wordt over uw aanvraag echter eenvoudiger en sneller een beslissing genomen wanneer u deze indient bij uw plaatselijke SVB-kantoor.

If you are claiming Australian Disability Support Pension:

You can return forms and any supporting documents:

In person/by post – to the UWV office.

The UWV office will copy original documents for you and return them to you. The claim forms do not need to be copied. If you do copy the claim forms, please ensure you keep a copy, not the original. The UWV office will forward all forms and supporting documentation to Services Australia.

Online – submit your documents online (excluding identity documents). For more information about how to access an Online Account or how to lodge documents online, go to servicesaustralia.gov.au/submitdocumentsonline

By post – return your documents by sending them to:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
CANBERRA BC ACT 2610
Australia**

If you send original documents to us, we will make copies and return the original documents to you.

While you can lodge your form direct with us, lodging with the UWV office will normally make it easier and faster for you to receive a decision on your claim.

Als u een arbeidsongeschiktheidsuitkering wilt aanvragen:

U kunt formulieren en ondersteunende documenten op verschillende manieren opsturen:

Persoonlijk/per post – aan UWV-kantoor.

Het UWV-kantoor maakt kopieën van de originele documenten en stuurt deze naar u terug. De aanvraagformulieren hoeven niet te worden gekopieerd. Als u een kopie maakt van het aanvraagformulier, let er dan op dat u het originele formulier opstuurt en niet de kopie. Het UWV-kantoor zendt alle formulieren en ondersteunende documentatie door naar Services Australia.

Online – verzend uw documenten online (uitgezonderd identiteitsdocumenten). Ga voor meer informatie over toegang tot een Online Account of hoe documenten online in te dienen naar

servicesaustralia.gov.au/submitdocumentsonline

Per post – stuur uw documenten naar:

**Services Australia
International Services
PO Box 7809
Canberra BC ACT 2610
AUSTRALIA**

Als u ons originele documenten toestuurt, zullen wij daarvan kopieën maken en de originele documenten aan u terugzenden.

Hoewel u uw formulier rechtstreeks bij ons kunt indienen, wordt over uw aanvraag echter eenvoudiger en sneller een beslissing genomen wanneer u deze indient bij uw plaatselijke UWV-kantoor.

This checklist is to be completed by the SVB/UWV Office under the agreed Administrative Arrangement. In te vullen door de SVB/UWV beambte onder het overeengekomen Administratieve Akkoord.

All relevant questions on the form have been answered (PART 2)

Alle vragen in dit formulier die van toepassing zijn, zijn beantwoord (DEEL 2)

Claim has been signed and dated (PART 2)
De aanvraag is getekend en gedateerd (DEEL 2)

Claim has been signed and dated (PART 2)
De aanvraag is getekend en gedateerd (DEEL 2)

The claimant is a resident of the Netherlands and his/her identity has been verified.
De aanvrager is ingezetene van Nederland en zijn/haar identiteit is gecontroleerd.

OR / OF

Proof of Identity for a non-resident of the Netherlands has been verified by: (indicate appropriate proof below)
De identiteit van een niet-ingezetene van Nederland is gecontroleerd door: (geef relevant bewijs hieronder aan)
Supporting documentation (authenticated copies attached)
Bewijsstukken (gewaarmerkte kopieën bijgevoegd)

1

2

3

SVB/UWV records – Reference number
SVB/UWV dossiernummer – Dossiernummer

Note: We recognise both opposite-sex and same-sex relationships.

Opmerking: Wij erkennen relaties van zowel verschillend als gelijk geslacht.

Personal details verified as:
Persoonsgegevens gecontroleerd, vastgesteld als:

Marital status
Burgerlijke staat

Verified date of partner's death
Datum partner's overlijden geverifiëerd

Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

Verified place of partner's death
Partner's plaats van overlijden geverifiëerd

Medical information to follow (DSP only) No Yes
Medische informatie volgt nog Nee Ja

Details of Netherlands pension
(Please provide gross amounts):
Bijzonderheden Nederlandse pensioenen
(A.U.B. geef bruto bedragen):

Claimant / Aanvrager

Date of lodgement of SVB/UWV claim
Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

Datum van indiening SVB/UWV aanvraag

Date of grant
Ingangsdatum toewijzing
Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

Type of benefit
Soort uitkering

Monthly amount before deductions
Maandelijks bedrag vóór aftrekkingen

Supplementary Allowance
Toeslag

Holiday pay on benefit
Maandelijks vakantiegeld op uitkering

Holiday pay on supplement
Maandelijks vakantiegeld op toeslag

Benefit percentage
Uitkering percentage

Partner / Partner

Date of lodgement of SVB/UWV claim
Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

Datum van indiening SVB/UWV aanvraag

Date of grant
Ingangsdatum toewijzing
Day/dag Month/maand Year/jaar
/ /

Type of benefit
Soort uitkering

Monthly amount before deductions
Maandelijks bedrag vóór aftrekkingen

Supplementary Allowance
Toeslag

Holiday pay on benefit
Maandelijks vakantiegeld op uitkering

Holiday pay on supplement
Maandelijks vakantiegeld op toeslag

Benefit percentage
Uitkering percentage

SVB/UWV Office use only
SVB/UWV Alleen voor officiële doeleinden

Details of Netherlands insurance confirmed:
Bijzonderheden inzake Nederlandse bijdragen bevestigd:

Period from
Tijdvak van

To
Tot

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

You need to read this

Lees dit vooral

Privacy and your personal information

The privacy and security of your personal information is important to us, and is protected by law. We collect this information to provide payments and services. We only share your information with other parties where you have agreed, or where the law allows or requires it. For more information, go to servicesaustralia.gov.au/privacy

Privacy en uw persoonlijke gegevens

De privacy en veiligheid van uw persoonlijke gegevens zijn voor ons belangrijk en worden door de wet beschermd. Wij verzamelen deze gegevens om betalingen en diensten te leveren. Wij delen uw informatie alleen met andere partijen als u daarmee akkoord gaat, of waar de wet dit toestaat of vereist. Ga voor meer informatie naar servicesaustralia.gov.au/privacy

Your signature
Handtekening



Date
Datum

Day/dag / Month/maand / Year/jaar

Printed name
Naam in blokletters

Position
Functie

Contact details
Hoe te bereiken